



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 9.10.2019
COM(2019) 456 final

**KOMUNIKAZZJONI TAL-KUMMISSJONI LILL-PARLAMENT EWROPEW,
LILL-KUNSILL EWROPEW U LILL-KUNSILL**

Wasal il-waqt li niddeċiedu dwar il-qafas finanzjarju tal-Unjoni għall-2021–2027

*Il-kontribut tal-Kummissjoni għal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew
tas-17-18 ta' Ottubru 2019*

WASAL IL-WAQT LI NIDDEĊIEDU DWAR IL-QAFAS FINANZJARJU TAL-UNJONI GHALL-2021-2027

1. Il-waqt għall-azzjoni

F'Ġunju, il-Mexxejja kkonfermaw l-oġġettiv tagħhom li jilhq u ftehim dwar il-qafas finanzjarju futur tal-Unjoni qabel tmiem l-2019. Minn dak iż-żmien 'l hawn, ix-xogħol għamel progress taħt it-tmexxija tal-Presidenza Finlandiża tal-Kunsill. Dan ix-xogħol enfasizza oqsma komuni, kif ukoll oqsma fejn se jkun meħtieġ kompromess biex jiġi ffinalizzat ftehim ibbilanċjat li jkun ġust għal kulhadd.

Ftehim dwar il-qafas futur sa tmiem l-2019 se jagħti lill-Unjoni sens imġedded ta' direzzjoni u riżoluzzjoni. Se jgħin biex jiġu evitati d-dewmien u l-imblokki mill-inqas daqstant gravi bħal dawk li kien hemm fil-bidu tal-perjodu attwali, li l-effetti tagħhom inhassu fl-Istati Membri kollha fl-2014 u fl-2015. Dan l-oġġettiv jista' jintlaħaq iżda se jkun possibbli biss bi tmexxija politika u determinazzjoni b'saħħithom biex jinstabu soluzzjonijiet fl-interess generali Ewropew.

Il-Kunsill Ewropew ta' Ottubru se jkun opportunità għall-Mexxejja biex jipprovdu orġenamenti dwar il-parametri ewlenin tal-qafas futur. Dawn jinkludu d-daqs kumplessiv tal-baġit, il-bilanċ bejn l-oqsma ta' politika, il-finanzjament futur tal-baġit, u l-kundizzjonijiet marbuta mal-finanzjament. Il-kompitu tal-Mexxejja hu li jinstab bilanċ ġust, li jgħaqqad l-ambizzjoni mar-realiżmu. Dan jeħtieġ li jagħti kont massimu lill-pożizzjoni tal-Parlament Ewropew, li hi li jkompli jiddefendi baġit futur ambizzjuż.

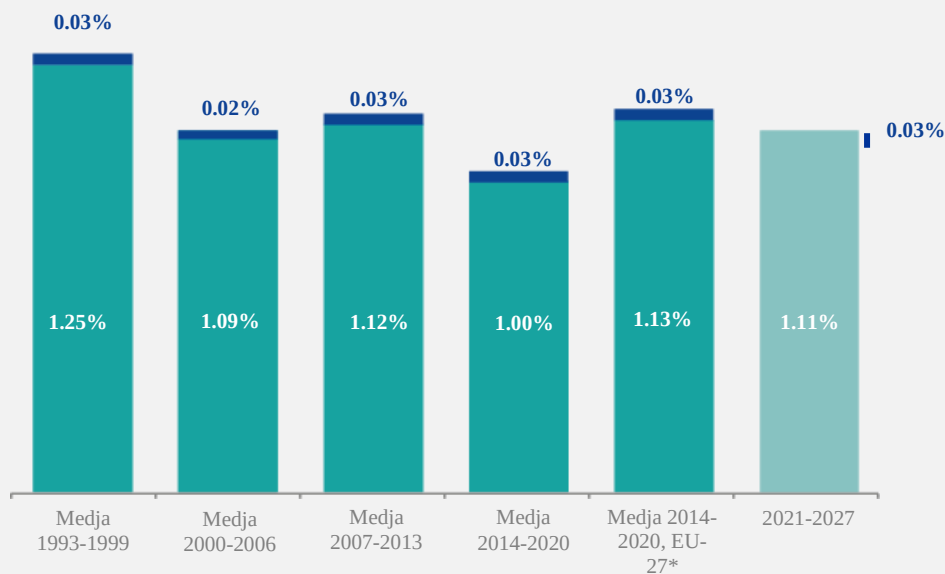
Matul din il-fażi finali, il-Kummissjoni se tkompli tagħmel il-każ għall-baġit modern, issimplifikat u flessibbli li teħtieġ l-Unjoni. Dan huwa żmien biex l-istituzzjonijiet jingħaqdu flimkien biex jattrezzaw lill-Unjoni għas-suċċess tul id-deċennju li jmiss. Baqa' biss 14-il xahar qabel ma jitniedu l-programmi l-godda u hemm ħafna xogħol xi jsir. Wasal il-waqt għall-azzjoni.

2. Baġit li jixraq lill-kompitu

Il-qafas finanzjarju għall-2021-2027 irid jipprovdi r-riżorsi meħtieġa biex jixprunaw l-aġenda pożittiva maqbula f'Ruma u f'Sibiu. Din hija opportunità unika biex il-prioritajiet identifikati fl-Aġenda Strateġika tal-Kunsill Ewropew u l-linji gwida politiċi tal-President elett tal-Kummissjoni Ursula von der Leyen jinbidlu f'azzjoni. Il-livell ġenerali tal-qafas futur irid ikun jaqbel mal-ambizzjonijiet tal-Unjoni, filwaqt li jirrifletti wkoll b'mod ġust il-konsegwenzi baġitarji tal-ħruġ tar-Renju Unit.

Il-Kummissjoni pproponiet baġit fit-tul li jkun ekwivalenti għal 1.114 % tad-dhul nazzjonali gross tal-EU 27. Xi whud argumentaw li l-baġit huwa limitat għal 1.00 %, filwaqt li oħrajn appoġġaw it-talba tal-Parlament Ewropew għal baġit akbar sa 1.3 %. Huwa essenzjali li wiehed iqs dawn iċ-ċifri fil-kuntest. Illum, il-baġit fit-tul tal-UE għal 28 Stat Membru huwa ekwivalenti għal 1.03 % tad-dhul nazzjonali gross tal-EU 28, inkluż il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp. Madankollu, it-tneħħija tal-infiq fir-Renju Unit twassal dan għal 1.16 % tad-dhul nazzjonali gross tal-EU 27. Dan huwa punt tajjeb biex isir paragon.

Id-daqs tal-baġit tal-UE bhala perċentwal tal-introjt nazzjonali gross (ING) tal-UE



■ Limitu massimu tal-impenji f' % tal-ING tal-UE
■ Fond Ewropew għall-Iżvilupp
 *Impenji stmati 2014-2020
 (Nefqa tar-Renju Unit eskluża) f' % tal-ING tal-EU27
 ** Il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp integrat ("inkluz fil-baġit")

Il-livell propost mill-Kummissjoni diġà jirrappreżenta tnaqqis meta mqabbel mas-sitwazzjoni attwali. Din hija reazzjoni realistika għall-impatt li jagħmel it-tluq ta' kontributor ewlieni għall-baġit tal-UE, iżda tipprovdi wkoll spinta essenzjali għall-finanzjament ta' prijoritajiet godda u emergenti.

Baġit fit-tul ta' dan id-daqs ma jkunx jirriżulta f'żidiet sinifikanti u mhux sostenibbli fil-kontribuzzjonijiet tal-Istati Membri. Iz-żieda fil-kontribuzzjonijiet nazzjonali ta' madwar terz sal-2027 meta mqabbla mal-livelli tal-2020 hija prinċipalment konsegwenza tal-inflazzjoni u t-tkabbir reali, li se jwassal għal żidiet simili fil-baġits nazzjonali matul il-perjodu. Il-kumplament huwa parti l-konsegwenza tal-hruġ tar-Renju Unit mill-UE u parti xprunat minn investiment imsahhah fi prijoritajiet komuni bħar-riċerka, id-diġitalizzazzjoni, il-klima, il-migrazzjoni, is-sigurtà u d-difiża, kif ukoll l-azzjoni esterna tal-Unjoni..

Aktar tnaqqis sinifikanti jkun jimpedixxi lill-Unjoni milli twettaq il-prijoritajiet tagħha u jkollu impatt immedjat fuq il-livell tas-sostenn li tagħti l-UE lir-reġjuni kif ukoll lill-bdiewa, lill-istudenti, u lir-riċerkaturi tal-Ewropa. Dan ikun jiftaħ distakk serju fil-konfront tal-Aġenda Strateġika maqbula mill-Kunsill Ewropew f'Ġunju 2019.

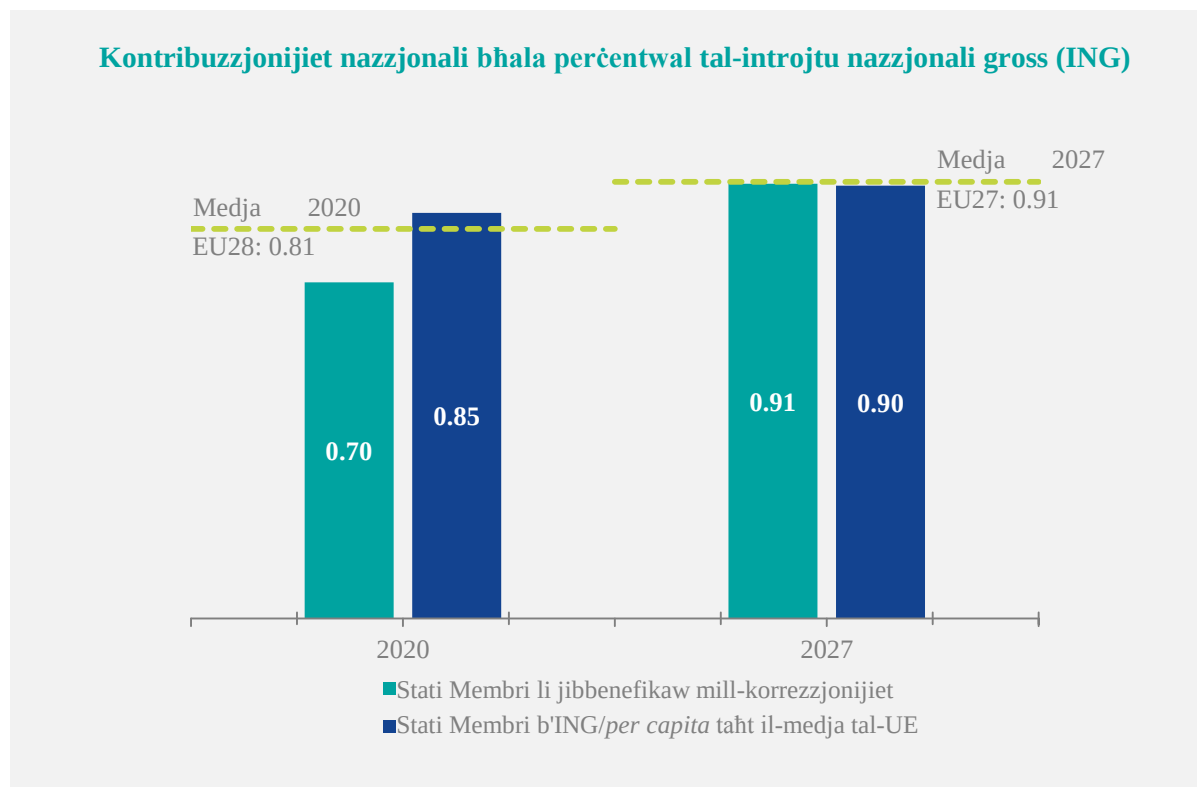
Għalhekk hemm bżonn li l-Kunsill Ewropew jiddefinixxi mingħajr dewmien firxa realistika ta' eżiti għal-livell kumplessiv tal-baġit tal-UE. Devjazzjoni sinifikanti mill-bilanċ li ntlahaq mill-proposta tal-Kummissjoni jkollha konsegwenzi reali. Baġit akbar ikun jippermetti lill-Unjoni biex tikseb aktar b'mod kongunt iżda jagħmel aktar pressjoni fuq il-kontribuzzjonijiet nazzjonali, għalkemm ir-riforma tas-sistema ta' finanzjament tal-baġit tal-UE kif ipproponiet il-Kummissjoni ttaffi dan l-effett. Min-naha l-oħra, baġit iżgħar ikollu impatt negattiv fuq il-kapaċità tal-Unjoni li twettaq b'mod effiċjenti l-Aġenda Strateġika u l-prijoritajiet tal-Unjoni. Dan idghajjef il-modernizzazzjoni tal-politiki tagħna u l-kapaċità tagħna li nindirizzaw prijoritajiet urgenti godda.

3. Approċċ aktar ġust għall-finanzjament tal-baġit tal-UE

Programmi b'valur miżjud qawwi tal-UE li jirnexxu jibbenefika minnhom kulhadd, irrispettivament minn fejn isir l-investiment. Barra minn hekk, il-benefiċċji tas-shubija fl-Unjoni jestendu sew lil hinn mid-dhul tal-baġit. Huwa għalhekk li l-konċentrazzjoni eċċessiva fuq "bilanċi netti" għandha difetti

serji. Dan huwa baġit għall-Ewropej kollha, li jinvesti f'oqsma fejn l-akkomunament tar-riżorsi fil-livell tal-UE jista' jagħti riżultati li l-baġits nazzjonali ma jistgħux.

Illum, il-kontribuzzjoni li kull Stat Membru jagħmel għall-baġit tal-UE ma tirriflettix is-solidarjetà jew il-prosperità relattiva. Iż-żieda ta' rifużjonijiet u korrezzjonijiet matul iż-żmien wasslet għal sistema nieqsa mit-trasparenza u ingusta. L-Istati Membri li jibbenefikaw minn rifużjonijiet jikkontribwixxu proporzjon aktar baxx tad-dhul tagħhom minn dak ta' Stati Membri ohra. L-Istati Membri l-aktar sinjuri jhallu l-inqas bħala perċentwal tal-introjtu nazzjonali gross tagħhom *per capita*.



L-irtirar tar-Renju Unit u l-iskadenza ta' korrezzjonijiet ohra awtomatikament se jtemmu s-sistema kumplessa attwali ta' rifużjonijiet u korrezzjonijiet. Dan huwa xieraq, mhux l-inqas minhabba li l-loġika applikata f'Fontainebleau ma għadhiex rilevanti illum. Fl-1984, ir-Renju Unit kien Stat Membru relattivament fqir u l-baġit kien iddominat minn trasferimenti agrikoli. Is-sitwazzjoni illum hija differenti ħafna: l-Istati Membri li jibbenefikaw minn rifużjonijiet huma fost l-aktar sinjuri fl-Unjoni filwaqt li l-infiq tal-UE evolva b'mod sinifikanti u sar aktar diversifikat. Il-Kummissjoni għalhekk ipproponiet li r-rifużjonijiet jiġu eliminati gradwalment fuq perjodu ta' hames snin. **Wasal il-waqt li l-Kunsill Ewropew jaqbel dwar sistema aktar ġusta u trasparenti fejn l-istess regoli japplikaw għal kulhadd.**

Jehtieg li l-Kunsill Ewropew jipprovdi wkoll l-impetu mehtieg għall-hidma li tinsab għaddejja dwar l-identifikazzjoni ta' sorsi ġodda ta' finanzjament għall-baġit tal-UE. L-introduzzjoni ta' sorsi ġodda ta' dhul għandha benefiċċju doppju. Dan jgħin biex tinholq rabta aktar mill-qrib bejn il-baġit u l-prijoritajiet ta' politika, bħall-politika dwar il-klima. Jgħin ukoll biex jittaffa l-awment fil-kontribuzzjonijiet nazzjonali.

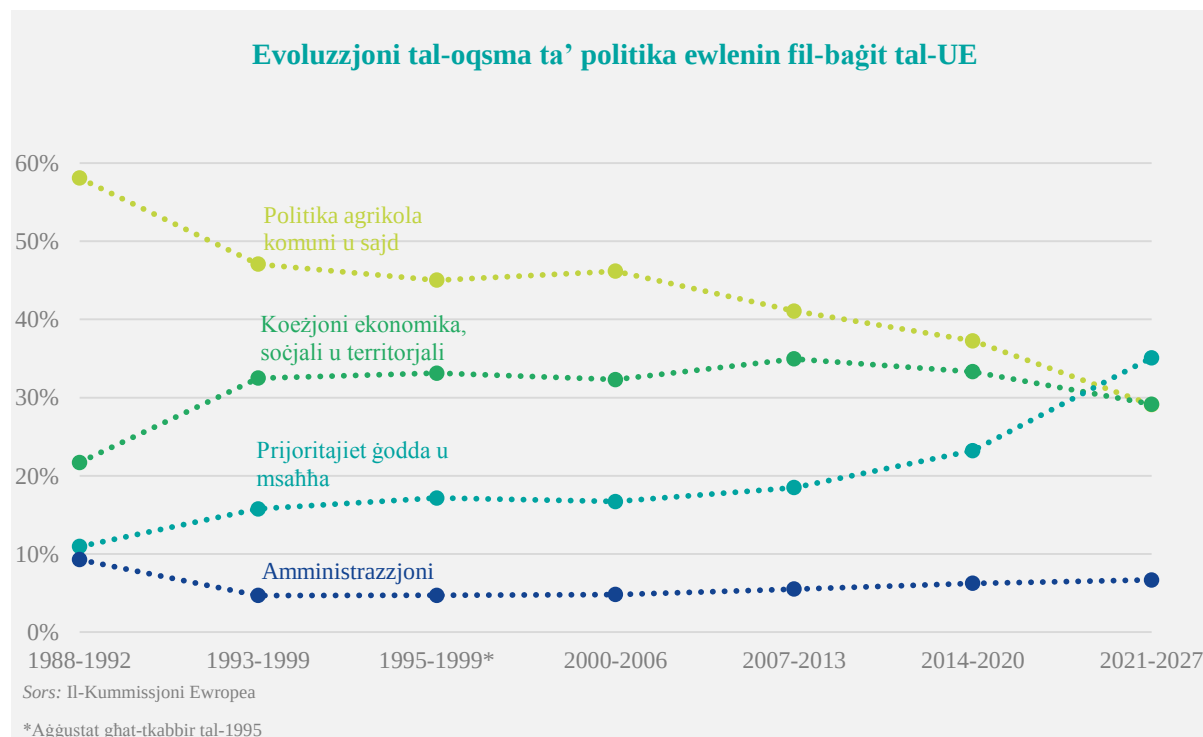
Issa hemm appoġġ wiesa' fost l-Istati Membri għal riżorsa proprja ġdida bbazata fuq l-iskart mill-imballaġġ tal-plastik mhux riċiklat. L-appoġġ għal riżorsa proprja ġdida marbuta mas-Sistema tal-UE għall-Iskambju ta' Kwoti tal-Emissjonijiet qed jiżdied. Il-President elett tal-Kummissjoni Ewropea habbret ukoll li se tipproponi leġiżlazzjoni biex testendi din is-sistema għas-settur marittimu u maż-żmien tnaqqas il-kwoti bla hlaq allokat li s-settur tal-avjazzjoni. Jistgħu jiġu esplorati wkoll sorsi possibbli ohra ta' dhul.

Huwa ġeneralment rikonoxxut fost il-partijiet ikkonċernati li s-sitwazzjoni attwali ma għadhiex sostenibbli. Il-Parlament Ewropew għamilha ċara li r-riforma tas-sistema tar-riżorsi proprji u d-diversifikazzjoni tas-sorsi tad-dhul se jkunu fattur essenzjali fid-deċiżjoni tiegħu biex jagħti l-kunsens dwar il-qafas finanzjarju futur. **Jehtieg li x-xoghol jitlestha malajr biex tithejja l-bażi għad-deċiżjonijiet finali dwar ir-riżorsi proprji l-ġodda bħala parti minn ftehim ibbilanċjat.**

4. Baġit għall-futur li hu modern u orjentat lejn ir-riżultati

L-immodernizzar għandu jkun il-karatteristika li tiddistingwi l-qafas finanzjarju futur. Dan jirrikjedi li jiġi rivedut il-bilanċ bejn l-oqsma ta' nfiq u t-tfassil mill-ġdid tal-programmi biex jiġu massimizzati l-effikaċja tagħhom u l-appoġġ li jagħtu għall-prijoritajiet ta' politika. Id-dibattitu dwar id-daqs tal-baġit ma jstax jinfired mit-tfassil tiegħu: il-finanzjament huwa utli biss jekk ikun immirat tajjeb u implimentat b'mod effiċjenti.

Baġit modern ifisser bilanċ ġdid bejn il-politiki ta' nfiq. **Il-Kunsill Ewropew għalhekk irid jiżgura li l-bilanċ propost mill-Kummissjoni jinżamm fil-ftehim finali, filwaqt li prijoritajiet ġodda jingħataw aktar importanza.**



Jehtieg li l-Kunsill Ewropew jappoġġa wkoll il-modernizzazzjoni tal-politika ta' koeżjoni u l-politika agrikola komuni, li se jkomplu jkollhom rwol vitali fit-tiswir tal-futur tal-Ewropa. Il-Kummissjoni pproponiet li timmodernizza dawn il-pilastri essenzjali tal-baġit tal-UE sabiex ikomplu jevolvu f'konformità ma' prijoritajiet ġodda – inkluża ambizzjoni aktar b'saħħitha dwar il-klima u l-ambjent – u r-realtajiet ekonomiċi u soċjali li qed jinbidlu.

Barra minn hekk, il-qafas finanzjarju li jmiss irid jagħmel enfasi qawwija fuq il-koerenza politika, fuq it-tiswira tar-rabta bejn il-finanzjament u l-prijoritajiet ta' politika, u fuq il-garanzija li jkun hemm fis-seħh il-kundizzjonijiet biex il-programmi jkollhom l-akbar impatt possibbli. Dan irid ikun baġit modern u orjentat lejn ir-riżultati.

Jehtieg li l-Kunsill Ewropew juri appoġġ qawwi għall-miżuri biex jgħin il-baġit ikun aktar effikaċi u biex tissaħħah ir-rabta bejn il-programmi u l-prijoritajiet ta' politika tal-Unjoni . Tali rabta aktar qawwija jehtieg li tinkiseb partikolarment permezz ta':

- **Approċ ambizzjuż għall-azzjoni klimatika:** mira li mill-inqas 25 % tan-nefqa tikkontribwixxi għall-oġġettivi klimatiċi hija ambizzjuża u tista' tintlaħaq b'mod kredibbli permezz ta' miri settorjali u l-integrazzjoni tal-azzjoni klimatika fil-programmi finanzjarji rilevanti kollha. Barra minn hekk, dispożizzjonijiet kredibbli ta' protezzjoni kontra t-tibdil fil-klima huma importanti biex tiġi żgurata l-koerenza politika. Il-konċentrazzjoni ta' massa kritika ta' appoġġ tal-UE fuq l-azzjoni klimatika u l-introduzzjoni ta' kriterju ta' allokkazzjoni għdid fil-koeżjoni marbut mal-emissjonijiet ta' gassijiet serra se jippermettu wkoll li l-baġit tal-UE jikkontribwixxi b'mod aktar komplet għall-prijoritajiet ta' politika tal-Unjoni. Il-“Fond għal Tranzizzjoni Ġusta”, imħabbar mill-President elett tal-Kummissjoni, se jkompli jsaħħaħ l-enfasi fuq il-ksib ta' tranzizzjoni ġusta u effiċjenti fir-rigward tal-klima.
- **Rispons baġitarju komprensiv għall-isfidi tal-migrazzjoni:** dan se jkun jehtiegħ hafna aktar riżorsi kemm għall-istrumenti interni kif ukoll daww esterni, appoġġ qawwi għall-Istati Membri u r-regjuni li qed jiffaċċaw l-akbar sfidi u pressjoni, u rispons imsaħħaħ sabiex il-fondi jkunu mmirati malajr fejn u meta l-aktar mehtieġa.
- **It-tqegħid tal-appoġġ kollu tal-baġit tal-UE wara r-riformi nazzjonali essenzjali u l-prijoritajiet ta' investiment** maqbula permezz tal-proċess tas-Semestru Ewropew. Bl-istess mod, jehtiegħ li tinzamm rabta qawwija bejn il-finanzjament tal-politika ta' koeżjoni u l-governanza ekonomika tal-UE biex tiġi żgurata implimentazzjoni baġitarja effiċjenti. Strumenti ġodda bħall-istrument baġitarju għall-konverġenza u l-kompetittività għaž-żona tal-euro se jikkatalizzaw ukoll riformi strutturali u investiment essenzjali.
- **Appoġġ imsaħħaħ għall-implimentazzjoni tal-Pilastru Ewropew tad-Drittijiet Soċjali** permezz ta' Fond Soċjali Ewropew estiż u ffukat fuq l-investiment fin-nies u l-koeżjoni soċjali.

Barra minn hekk, sett ta' għodod imsaħħaħ għall-**protezzjoni tal-baġit tal-UE f'każ ta' nuqqasijiet ġeneralizzati fil-konfront tal-istat tad-dritt** huwa karatteristika essenzjali tal-qafas finanzjarju futur. Dan huwa mekkaniżmu protettiv li jkopri l-oqsma kollha tan-nefqa biex jiżgura li l-baġit tal-UE jintefaq b'mod effiċjenti, u mhux sanzjoni mmirata kontra Stati Membri partikolari.

5. Konkluzjoni - it-triq lejn ftehim

In-negozjati dwar il-qafas finanzjarju futur qed joqorbu lejn il-mument tal-verità. Il-hidma teknika minn meta l-Kummissjoni pprezentat il-proposti tagħha f'Mejju 2018 għamlet progress b'ritmu mingħajr preċedent u tipprovdi pjattaforma solida għall-fażi finali tax-xogħol. Madankollu, iż-żmien issa huwa estremament ristrett. Fadal hafna passi li jridu jittiehdu qabel ma jiġu varati l-programmi l-ġodda fl-1 ta' Jannar 2021. Mingħajr qbil rapidu fil-Kunsill Ewropew, id-dewmien fl-investimenti u l-proġetti essenzjali jista' jkun saħansitra itwal milli kien fil-bidu tal-perjodu attwali, b'impatt reali fuq il-benefiċjarji tal-finanzjament tal-UE madwar l-Unjoni.

L-oġġettiv politiku ta' ftehim fil-Kunsill Ewropew sa tmiem is-sena huwa ta' sfida, iżda jista' jintlaħaq. Il-pass li jmiss huwa li l-Kunsill Ewropew ta' Ottubru jipprovdi gwida politika dwar il-kwistjonijiet ewlenin deskritti f'din il-Komunikazzjoni. Dawn il-kwistjonijiet huma minsuġa flimkien mill-qrib: biex jinkiseb suċċess se jkun hemm bżonn li jinstab pakkett ġust u bbilanċjat li jgħaqqad:

- livell globali ta' finanzjament proporzjonat mal-prijoritajiet komuni tal-Unjoni;
- baġit modern b'ekwilibriju tajjeb bejn il-politiki u enfasi qawwija fuq il-valur miżjud tal-UE;
- approċċ aktar trasparenti għall-finanzjament tal-baġit tal-UE u l-introduzzjoni ta' sorsi ġodda ta' dħul biex isostnu l-prijoritajiet u jnaqqsu l-piż fuq il-kontribuzzjonijiet nazzjonali; kif ukoll
- koerenza akbar fil-politika, permezz ta' rabta aktar mill-qrib bejn il-finanzjament u l-prijoritajiet ta' politika u t-tishih tas-sett ta' għodod għall-protezzjoni tal-baġit.

Il-Kummissjoni tappella lill-Kunsill Ewropew biex jaghti indikazzjonijiet ċari dwar dawn il-punti, filwaqt li jaghti kont massimu lill-fehmiet li esprima l-Parlament Ewropew.

Barra minn hekk, jehtieg li l-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikomplu jmessu 'l quddiem il-hidma dwar il-programmi finanzjarji settorjali b'pass mgħaġġel kemm jista' jkun, filwaqt li jibnu fuq il-progress konsiderevoli li diġà sar.

Il-Kummissjoni tibqa' kompletament impenjata li taħdem mill-qrib mal-Parlament Ewropew, mal-Kunsill Ewropew u mal-Kunsill biex dawn in-negozjati kruċjali jaslu għal konkluzjoni f'waqtha u b'suċċess.